

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 7To/65/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7921010546
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 09. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Ing. JUDr. Milan Husťák
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2022:7921010546.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu senátu Ing. JUDr. Milana Husťáka a sudcov JUDr. Miroslava Osifa a JUDr. Martina Michalanského, na verejnom zasadnutí konanom dňa 29. septembra 2022, v trestnej veci proti obžalovanej A. B. C., pre prečin usmrtenia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a), b) Tr. zák., o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Trebišov zo dňa 3.3.2022 sp.zn. 7T/12/2021 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods.1 písm. e), ods.2 Tr.por. zrušuje napadnutý rozsudok vo výroku o peňažnom treste, ako aj o náhradnom treste odňatia slobody.

Podľa § 322 ods.3 Tr.por. obžalovanej A. B. C., nar. XX.X.XXXX v D., trvale bytom E. XXX/X, B. E., ukladá podľa § 149 ods.2 Tr.zák., § 36 písm. j/, písm. l/, písm. n/, § 38 ods.3 Tr.zák., § 39 ods.2 písm. d/, ods.4 Tr.zák. trest odňatia slobody v trvaní 8 (osem) mesiacov.

Podľa § 49 ods.1 písm. a/ Tr.zák. súd výkon trestu odňatia slobody podmienene odkladá a podľa § 50 ods.1 Tr.zák. určuje skúšobnú dobu v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Inak napadnutý rozsudok ostáva nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Trebišov sp. zn. 7T/12/2021 zo dňa 3.3.2022 bola obžalovaná A. B. C. uznaná za vinnú z prečinu usmrtenia podľa § 149 ods.1, ods.2 písm. a), písm. b) Tr.zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h) Tr.zák. a ustanovenie § 139 ods.1 písm. c), písm. e) Tr.zák., na tom skutkovom základe, že

dňa 31.05.2021 v čase okolo 10.40 hod. viedla ako vodička osobné motorové vozidlo továrnskej značky B. F. čiernej farby ev. č. D. XXXDG po štátnej ceste č. XXXX/III v obci G. H. smerom na mesto I., kde v miernej pravotočivej zákrute sa počas vedenia vozidla dostatočne nevenovala vedeniu vozidla a nesledovala situáciu v cestnej premávke, pričom pred výjazdom z obce prešla v smere svojej jazdy bližšie k pozdĺžnej súvislej čiare (č. V 1a) a následne prednou časťou motorového vozidla mierne cez pozdĺžnu čiaru do protismeru vľavo kde svojou prednou ľavou časťou v rýchlosti 65 km/h takto narazila do prednej ľavej časti oproti idúceho nákladného motorového vozidla továrnskej značky B. D. J.XXXX ev. č. D. XXXCZ s prívěsom K. K. XX.XX ev. č. D. XXXYG, ktoré v tom čase viedol vodič L. I., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., M. I. XXX/XXX, v smere od mesta I. smerom do obce G. H.. V dôsledku následnej čelnej zrážky a dopravnej nehody došlo k zraneniu matky menovanej vodičky neb. F. F., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom B. E., M. E. XXX/X, sediacej ako spolujazdec v zadnej časti vozidla B. F., ktorá bola po dopravnej nehode prevezená lekárskou leteckou službou do nemocnice v Košiciach, pričom pri takto vzniknutej dopravnej nehode utrpela poškodená neb. F. F. podľa znaleckého

posudku z odboru zdravotníctva viaceré ťažké poranenia, kde bezprostrednou príčinou smrti neb. F. F. bol opuch mozgu ťažkého stupňa pri oneskorenom pórúrazovom vnútromozgovom krvácaní, ktoré utrpela ako súčasť poranení viacerých častí tela v súvislosti s predmetnou dopravnou nehodou zo dňa 31.05.2021, pričom menovaná následne spôsobeným zraneniam dňa 05.07.2021 o 10.05 hod v NsP Trebišov na Oddelení Anestéziológie a intenzívnej medicíny po predchádzajúcej dlhodobej hospitalizácii v nemocničných zariadeniach odo dňa dopravnej nehody podľahla a tieto poranenia boli v príčinnej súvislosti s predmetnou dopravnou nehodou a jej smrť je v priamej súvislosti s poradeniami, ktoré pri nehode utrpela, pričom obvinená porušila ustanovenia § 3 ods. 2 písm. b/ Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej § 4 ods. 1 písm. c/, § 9 ods. 1/a, § 16 ods. 4 /citovaného zákona s poukazom na ustanovenie § 137 ods. 2 písm. j/ citovaného zákona, kde ide o závažné porušenie pravidiel cestnej premávky.

Okresný súd za to obžalovanej podľa § 149 ods. 2, § 36 písm. j), l), n), § 38 ods. 3 Tr. zák. § 56 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. Tr. zák. uložil peňažný trest vo výške 800,- (osemsto) eur.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, uložil náhradný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2, § 36 písm. j), písm. l), písm. n), § 38 ods. 3 Tr. zák. uložil trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd poškodeného : Všeobecná zdravotná poisťovňa a. s., so sídlom Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka, IČO: 35 937 874 s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie okresný prokurátor. V písomných dôvodoch podaného odvolania uviedol, že sa nestotožňuje s rozhodnutím Okresného súdu Trebišov sp. zn. 7T/12/2021. Okresný súd pri ukladaní trestu zohľadnil pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, pričom vzal do úvahy poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. j), písm. l), písm. n) Tr. zák. s odôvodnením, že obžalovaná viedla riadny život, priznala sa k trestnému činu, tento úprimne oľutovala a napomáhala k objasneniu trestnej činnosti príslušným orgánom. Stotožňuje sa, že celá udalosť je rodinnou tragédiou, ku ktorej došlo nepozornosťou obžalovanej pri vedení motorového vozidla, čo vyústilo do závažného poranenia poškodenej, ktorým s odstupom času v nemocnici zomrela. Akýkoľvek trest pre obžalovanú z hľadiska trestnoprávnej zodpovednosti je bezvýznamný pri uvedomení si, že dopravná nehoda bola zapríčinená obžalovanou.

Trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu u obžalovanej v trvaní 18 mesiacov s odôvodnením, že táto každodenne dochádza na pracovisko do nemocnice v Trebišove a má malú dcéru, ktorá vyžaduje starostlivosť považuje rovnako za neprimerané a uloženie tohto trestu odporuje zásadám v zmysle § 34 Tr. zák.

Vzhľadom k povahe trestnej činnosti, ako aj vzhľadom na ničím nenapraviteľný následok (smrť osoby) je na mieste uloženie trestu odňatia slobody v dolnej polovici trestnej sadzby s podmieneným odkladom výkonu trestu na primeranú skúšobnú dobu.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti navrhol, aby Krajský súd v Košiciach napadnutý rozsudok Okresného súdu Trebišov sp. zn. 7T/12/2021 zo dňa 3.3.2022 čo do výroku o treste zrušil a vec vrátil okresnému súdu, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

Z vyjadrenia obžalovanej k podanému odvolaniu okresného prokurátora vyplynulo, že obhajoba sa stotožňuje s rozhodnutím okresného súdu a to v rovine individuálnej, ako aj generálnej prevencie. Konštatovanie prokurátora v odvolaní podľa názoru obhajoby nie je v súlade so zhodnotením skutočností prípadu, nakoľko vzťah medzi obžalovanou a poškodenou – matkou, bol blízky aj napriek dospelosti a skutočnosť, že obžalovaná spôsobila jej smrť sa nedá ničím spochybníť. Strata najbližšieho človeka je najhorším trestom aký môže človeka postihnúť. Uloženie trestov tak podľa § 34 Tr. zák. v plnej miere postihuje obžalovanú. Obžalovaná vedie riadny a usporiadaný život, je zamestnaná a ide o bezúhonnú osobu, ktorá žije s manželom a spoločne sa stará o maloletú dcéru, a z dôvodu pracovnej vyťaženia

manžela je každodenná starostlivosť v jej réžii. Na základe uvedeného navrhla, aby odvolací súd odvolanie prokurátora ako nedôvodné zamietol.

Na podklade takto podaného odvolania krajský súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorému odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. a zistil nasledovné.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní prijal vyhlásenie obžalovanej, že je vinná zo spáchania skutku a trestného činu kladeného jej za vinu ako prečin usmrtienia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a), b) Tr. zák.

Po vyhlásení obžalovanej o vine a prijatí jej vyhlásenia zo strany okresného súdu, okresný súd tak vykonal dokazovanie len do druhu a výmery uložených trestov.

Okresný súd u obžalovanej zistil poľahčujúcu okolnosť a to podľa § 36 písm. j) Tr. zák., t. j. že pred spáchaním skutku viedla riadny život a § 36 písm. l) Tr. zák., t. j. že sa priznala k spáchanému trestnému činu a § 36 písm. n) Tr. zák., že napomáhala pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom, pričom priťažujúca okolnosť zistená nebola.

Krajský súd si v celom rozsahu osvojil správne a zákonné odôvodnenie napadnutého rozsudku, nemal žiadne pochybnosti o závere okresného súdu, že obžalovaná sa dopustila konania tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti napadnutého rozsudku a keďže sa so závermi okresného súdu stotožňuje, tak na ne ako na správne a zákonné v podrobnostiach poukazuje.

Krajský súd v prvom rade poukazuje na judikatúru Ústavného súdu Slovenskej republiky, v zmysle ktorej rozhodnutie okresného súdu a krajského súdu tvoria jeden celok (I. ÚS 141/04) a v zmysle tohto právneho názoru krajský súd tak v stručnosti poukazuje na zistený skutkový stav a na právny rozbor a právny záver okresného súdu o vine obžalovanej.

V konaní, ktoré predchádzalo napadnutému rozsudku postupoval okresný súd v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku a vykonal na hlavnom pojednávaní všetky potrebné dôkazy, majúce význam pre rozhodnutie o vine a treste, tieto dôkazy vyhodnotil v súlade s ustanovením § 2 ods. 12 Tr. por. a dospel tak ku správny skutkový a právny záverom.

V odôvodnení napadnutého rozsudku v súlade s ustanovením § 168 ods. 1 Tr. por. okresný súd jasne a zreteľne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, o ktoré dôkazy oprel svoje skutkové zistenia a akými úvahami sa správal pri hodnotení vykonaných dôkazov, pričom sa dôsledne zaoberal aj obhajobou obžalovanej.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní prijal vyhlásenie obžalovanej o uznaní viny obžalovanej z prečinu ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku a na hlavnom pojednávaní následne vykonal dokazovanie len vo vzťahu k výroku o uložených trestoch obžalovanej.

Na podklade podaného odvolania v neprospech obžalovanej do výroku o uloženom peňažnom treste vo výške 800,- eur a náhradného trestu odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov odvolací súd preto preskúmaval len napadnutý výrok o treste, pretože rozsudok vo výrokovej časti o vine nadobudol právoplatnosť.

Okresný súd pri ukladaní druhu a výmery trestu prihliadal na osobu obžalovanej, jej pomery, možnosť jej nápravy, poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie a pohnútku a v odôvodnení napadnutého rozsudku dospel k záveru, že sú splnené všetky zákonné podmienky pre uloženie peňažného trestu vo výške 800,- eur a náhradného trestu odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený a pre uloženie trestu zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel na dobu 18 (osemnásť) mesiacov.

Uloženie peňažného trestu vo výške 800,- eur okresný súd v podstate odôvodnil osobou obžalovanej, ktorá nebola doposiaľ súdne trestaná, priznala sa k spáchaniu trestného činu, svoje konanie oľutovala

a prihliadal aj na rodinné pomery, keď obžalovaná je zamestnaná v nemocnici Trebišov, kde dennodenne dochádza motorovým vozidlom a rovnako sa stará o maloleté dieťa.

S týmto právnym názorom okresného súdu vo vzťahu k uloženému peňažnému trestu vo výške 800,- eur a náhradnému trestu odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov sa odvolací súd nestotožnil, pretože v celom rozsahu akceptoval odvoláciu námietku prokurátora v neprospech obžalovanej do uloženia výchovného trestu odňatia slobody.

Odvolací súd po preskúmaní napadnutého výroku o uloženom treste zistil, že okresný súd vo vzťahu k uloženému trestu vykonal potrebné dokazovanie, na ktoré okresný súd podrobne poukázal v napadnutom rozsudku, ale podľa názoru krajského súdu dôsledne sa nezaoberal príčinou dopravnej nehody, t.j. kauzálnym nexusom medzi konaním obžalovanej a smrteľným následkom poškodenej.

V tomto smere, je nutné upriamiť pozornosť, že obžalovaná žiadnym spôsobom nezamedzila možným smrteľným následkom spôsobených dopravnou nehodou, najmä ak nezabezpečila, aby poškodená – nebohá bola riadne "zaistená" bezpečnostným pásom.

Skutočnosť, že obžalovaná ako jedna z osádky motorového vozidla si mala uvedomiť, že táto mala vyvinúť konanie, ktoré malo smerovať k tomu, aby poškodená - nebohá si bezpečnostný pás zapla.

Z takto vyhodnotených základných skutočností, ktoré boli preukázané pri vzniku a následkoch dopravnej nehody odvolací súd dospel k záveru, že bolo potrebné uložiť obžalovanej výchovný trest odňatia slobody, vzhľadom aj na generálnu a individuálnu prevenciu a účelu trestu u obžalovanej.

Odvolací súd po zvážení všetkých okolností pri uložení druhu a výmery trestu prihliadal k osobe obžalovanej, jej osobným a rodinným pomerom, miery zavinenia na spôsobení smrteľného následku, a dospel k záveru, že uložený trest vo výmere 8 (osem) mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 12 (dvanásť) mesiacov je z hľadiska účelu trestu v rámci generálnej, ako aj individuálnej prevencie nevyhnutný a zákonný.

Odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok len vo výroku o peňažnom treste vrátane náhradného trestu odňatia slobody, inak napadnutý rozsudok ostal nezmenený.

To boli dôvody, pre ktoré krajský súd rozhodol v zmysle výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu jednohlasne.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.